

## GELİP ÇATMAK (DAYANMAK)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

gelip çatmak (dayanmak) *Deyim* vakti gelmek, kaçınılmaz olmak

### ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾

99. Nihayet **onlardan birine ölüm gelip çatınca** şöyle yalvarır: “Rabbim! (Ne olur) **beni geri gönder!**”

100. “Belki de terk ettiğim iyi ve güzel işler yaparım”. “Hayır, o sadece söyleyenin bir kelimesidir.

Artık **onların** gerisinde yeniden diriliş gününe kadar aşamayacakları **berzah** vardır. **23/MÜ’MİNUN-99, 100**

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٧﴾ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْإِنَّ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارًا أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٨﴾

17. Allah'ın kabul edeceği tövbe, ancak bilmeden kötülük edip de sonra tez elden tövbe edenlerin tövbesidir; işte Allah bunların tövbesini kabul eder; Allah her şeyi bilendir, hikmet sahibidir.

18. Yoksa kötülükleri yapıp yapıp da içlerinden **birine ölüm gelip çatınca** «Ben şimdi tövbe ettim» **diyenler** ile kâfir olarak ölenler için tövbe yoktur. Onlar için elim bir azap hazırlamışızdır. **4/NİSA-17, 18**

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةَ لِلْأُولَادِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ

**Birinize ölüm gelip çatınca** eğer geride bir hayır (mal) bırakmışsa anaya, babaya ve yakın akrabaya bilinen (uygun, meşru) bir tarzda vasiyet etmesi Allah'a karşı gelmekten sakınanlara bir hak olarak size yazıldı. **2/BAKARA-180**

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهِدُوا شَهَادَةً بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ إِنَّنَا نَدْعُو أَعْدَلُ مِنْكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسَبُوهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنْ ارْتَبْتُمْ لَا تَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا تَكُنُمْ شَهِدَاتٍ اللَّهُ إِنَّا إِذَا لَمِنَ الْأَثِمِينَ

Ey iman edenler, **birinize ölüm gelip çatınca** vasiyet hazırlanışında, aranızda içinizden adaletli iki kişiyi (şahit tutun.) Veya yolculukta olup **başınıza** ölüm **geldiğinde** sizden olmayan başka iki kişiyi (şahit tutun.) Şayet **kuşku duyarsanız** namazdan sonra alıkoyarsınız, onlar da (size) “Akraba dahi olsa onu (yeminimizi) hiç bir değere değiştirmeyeceğiz ve Allah'ın şahitliğini gizlemeyeceğiz. Aksi takdirde biz elbette günahkârlardan oluruz.” diye **yemin billah etsinler**. **5/MAİDE-106**

فَدَخَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَا حَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ

Allah'ın huzuruna çıkmayı yalanlayanlar gerçekten **hüsrana uğramıştır**. Nihayet onlara o (son) **Saat** ansızın **gelip çatınca**, onlar **vebal altında kalıp** diyecekler ki “Dünyada iyi amelleri terk etmemizden dolayı vah bize!” Dikkat edin, yüklendikleri şey ne kötüdür! **6/ENAM-31**

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفِرُّونَ

O, kullarının üzerinde **otorite sağlayandır**. Size koruyucular gönderiyor. Sonunda **birinize ölüm gelip çatınca** elçilerimiz onu vefat ettirir. Onlar **kusur işlemezler**. **6/ENAM-61**

يُنَادُوهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَغَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ

### Diyant Vakfı Meali

Münafıklar onlara: Biz sizinle beraber değil miydik? diye seslenirler. (Mü'minler de) derler ki “Evet ama, siz kendi başınızı belaya soktunuz; **fırsat beklediniz**; **şüpheye düştünüz** ve kuruntular sizi aldattı. O çok aldatan (şeytan) sizi, Allah hakkında bile aldattı. Nihayet Allah'ın emri **gelip catti!**”

**57/HADİD-14**

حَتَّىٰ أَتَيْنَا النَّبِيَّ

“Sonunda bize yakîn (ölüm) gelip çattı.” 74/MÜDDESSİR-47